



Brüsszel, 2025. november 14.
(OR. en)

14920/25

**Intézményközi referenciaszám:
2025/0233 (NLE)**

**JUSTCIV 174
CONSOM 248
MARE 41
COMER 150
RELEX 1400**

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Biz. dok. sz.:	12057/25
Tárgy:	Javaslat – A Tanács határozata az Egyesült Nemzetek Szervezetének Közgyűlése által 2022. december 7-én New Yorkban elfogadott, a hajók bírósági értékesítésének nemzetközi hatásairól szóló ENSZ-egyezménynek (a hajók bírósági értékesítéséről szóló Pekingi Egyezmény) az Európai Unió nevében történő megkötéséről – Elvi megállapodás – Az Európai Parlament egyetértésének kérése

1. Az Egyesült Nemzetek Szervezetének Közgyűlése 2022. december 7-én New Yorkban elfogadta a hajók bírósági értékesítésének nemzetközi hatásairól szóló ENSZ-egyezményt (a hajók bírósági értékesítéséről szóló Pekingi Egyezmény). A Bizottság ezt követően benyújtotta a Tanácsnak az egyezmény aláírásáról szóló tanácsi határozati javaslatot, amely 2023. december 12-én elfogadásra került¹.
2. Az Európai Unió 2024. március 14-én aláírta a hajók bírósági értékesítéséről szóló Pekingi Egyezményt.

¹ A Tanács (EU) 2024/414 határozata (2023. december 21.) az Egyesült Nemzetek Szervezetének Közgyűlése által 2022. december 7-én New Yorkban elfogadott, a hajók bírósági értékesítésének nemzetközi hatásairól szóló ENSZ-egyezménynek az Európai Unió nevében történő aláírásáról, HL L, 2024/414, 2024.1.29., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/414/oj>.

3. A Bizottság 2025. július 24-én benyújtotta a Tanácsnak a hajók bírósági értékesítéséről szóló Pekingi Egyezménynek az Európai Unió nevében történő megkötéséről szóló tanácsi határozati javaslatot, amelyet az Európai Uniónak a megkötés időpontjában meglévő hatásköreit meghatározó nyilatkozat kísért.
4. A polgári jogi munkacsoport szeptember 17-én és október 10-én megvizsgálta a javaslatot, és több szükséges kiigazítás figyelembevételére érdekében módosította, majd jóváhagyta azt.
5. Az egyezmény szövege valamennyi nyelven elérhető a 15716/23 és a 15716/1/23 REV 1 dokumentumban.
6. A fentiek alapján javasoljuk, hogy az Állandó Képviselők Bizottsága kérje fel a Tanácsot arra, hogy:
 - a) érjen el elvi megállapodást az egyezmény megkötéséről szóló határozattervezetről és a hatáskörökről szóló mellékelt, releváns nyilatkozatról, azoknak a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített formájában (14882/25 + ADD 1);
 - b) határozzon arról, hogy egyetértésének kérése céljából továbbítja az Európai Parlamentnek az egyezmény megkötéséről szóló, a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített határozattervezetet, amelyhez csatolták az egyezményt.